

Shower of Rain

채	…のまま
편하다	安らかだ、楽だ、気楽だ
울고불고	泣いたりわめいたりする様子
격자	からし
처절하다	凄絶だ、きわめてもの悲しい
아무리	いくら、いくらなんでも、まさか
밀어내다	押し出す、追い出す
비우다	空ける、空にする
천도	天道、天上界にあるという桃
복숭아	桃
관대하다	寛大だ
짜다	《俗語》(涙を)流す
무너지다	崩れる、倒れる、崩壊する
자국	跡、痕跡

눈물겹다	涙ぐましい、涙を誘う
이래야	こうしてこそ
-다워	…らしく
지겹다	うんざりしている、飽き飽きしている
쿵달쿵	ごんごん、どしんどしん
아웅다웅	ああだこうだ(と)
떠오르다	浮かぶ、浮かび上がる
방울	鈴、水滴、しずく
병	病気、病
막	まさに、ちょうど、むやみに
대하다	対する、向かい合う
푸르르	ぐらぐら、ふつふつ
무릉도원	武陵桃源、桃源郷
가시밭길	いばらの道